

# Ручки Dual Control (нажимного типа)



Руководства пользователя на других языках доступны на: <http://si.shimano.com>

## ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ

По любым вопросам, касающимся установки и регулировки этих компонентов, ответы на которые вы не найдете в данном руководстве, обратитесь по месту покупки или в сервисный центр. Руководство дилера для профессионалов и опытных веломехаников вы найдете на нашем сайте (<http://si.shimano.com>).

• Не разбирайте и не изменяйте этот компонент.

**В целях безопасности перед применением внимательно прочитайте это руководство пользователя и соблюдайте его при эксплуатации.**

## Важная информация по безопасности

Рекомендации, требующие замены, обратитесь по месту покупки или в сервисный центр.

## ВНИМАНИЕ!

• Важно полностью понять принцип работы тормозной системы велосипеда. Ненадлежащее использование тормозной системы велосипеда может привести к потере управления или падению, чреватым тяжелой травмой. Поскольку каждый велосипед имеет свои особенности, необходимо овладеть правильной техникой торможения (включая силу нажатия на тормозную ручку и особенности управления велосипедом). Научиться этому вы можете, обращаясь к профессиональному продавцу велосипедов, изучая руководство по эксплуатации велосипеда, а также применяя на практике технику езды и торможения.

• Если нажать передний тормоз слишком сильно, колесо может заклинить, и велосипед может перевернуться вперед, что чревато серьезными травмами.

• Перед поездкой всегда проверяйте работу тормозов!

• В сырую погоду тормозной путь увеличивается. Плавно сбавляйте скорость и начинайте торможение заранее.

• На влажном дорожном покрытии сцепление шин с дорогой ухудшается. При потере сцепления шин с дорогой возможно падение. Во избежание падения снизьте скорость и начинайте тормозить плавно и заранее.

• Внимательно прочтите данное руководство и храните его для повторного обращения.

## Примечание

• При работе ручкой обязательно вращайте шатун вперед.

• Прочитайте также руководства пользователя для переднего переключателя, заднего переключателя и тормозов.

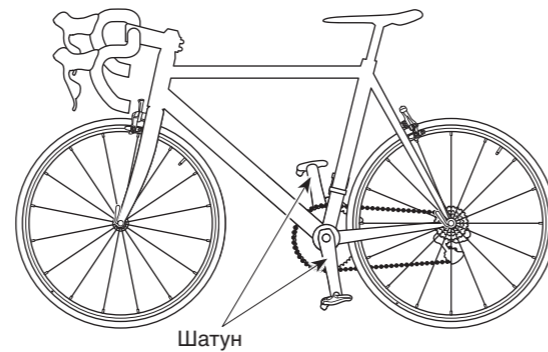
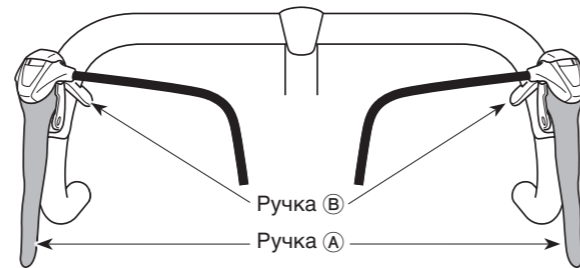
• Гарантия на детали не распространяется в случае естественного износа или повреждения в результате нормальной эксплуатации и старения.

## Регулярные проверки перед катанием на велосипеде

Перед катанием на велосипеде проверьте следующие позиции. Если с ними возникают проблемы, обратитесь по месту покупки или в сервисный центр.

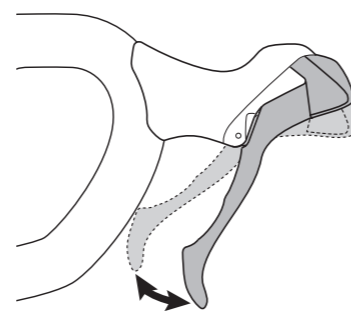
- Правильно ли работают передний и задний тормоза?
- Плавно ли происходит переключение?
- Надежно ли закреплены ручки на руле?
- Возникает ли при работе какой-либо ненормальный шум?

## Наименование деталей



## Действие

### Работа тормоза



### Переключение передач

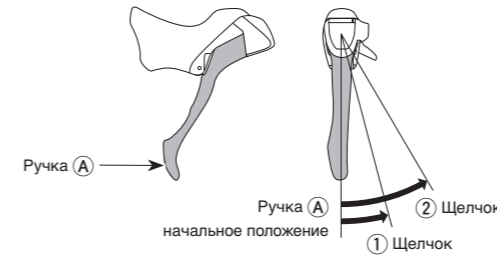
При работе ручкой обязательно вращайте шатун вперед.

### Внимание!

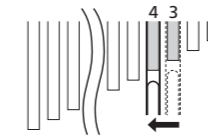
Не нажимайте ручки (A) и (B) одновременно. При одновременном нажатии ручек переключения не произойдет. Будучи отпущенными, все ручки возвращаются в исходное положение.

## Действие шифтера заднего переключателя

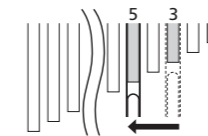
- Рычажок (A) переключает с меньшей на большую звезду. Ручка (A) имеет промежуточные положения ① и ②.



- ① : Переключает на одну звезду  
Напр. с 3-й на 4-ю



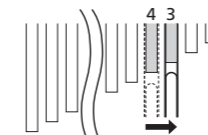
- ② : Быстрое переключение на две звезды  
Напр. с 3-й на 5-ю



- Рычажок (B) переключает с большей на меньшую заднюю звезду. Нажмите ручку (B) один раз, чтобы переключиться с большей на одну меньшую заднюю звезду.



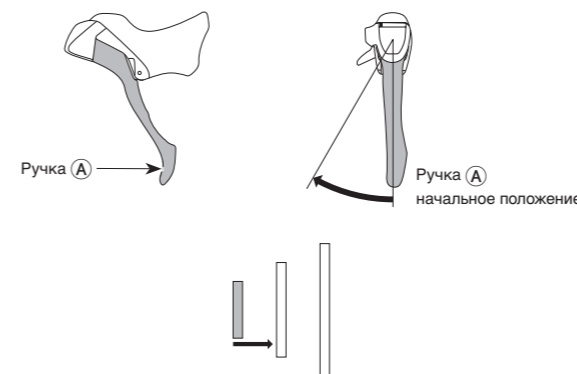
Напр. с 4-й на 3-ю



## Действие манетки переднего переключателя

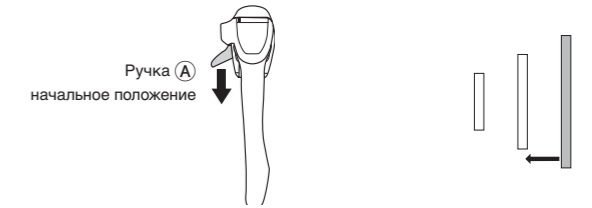
- \* На рисунке показана "тройная" спецификация. Тот же метод и для "двойной".

- Ручка (A): Переключает с меньшей на большую переднюю звезду.



Нажмите ручку до упора, затем отпустите ее. Если переключение не закончено, снова нажмите ручку до упора.

- Ручка (B): Переключает с большей на меньшую переднюю звезду.



## Операция балансировки (механизм устранения заедания)

Если передний переключатель задевает цепь, создавая шум, выполните следующую операцию для устранения шума.

- \* На рисунке показана "тройная" спецификация. Тот же метод и для "двойной".

Положение цепи	Использование выравнивания	Положение цепи	Использование выравнивания
	Действие ручки		Действие ручки
Наибольшая передняя звезда	Ручка (A)	Наибольшая передняя звезда	Ручка (B)
Малые задние звезды		Большие задние звезды	
Средняя звезда		Средняя звезда	
Малая передняя звезда		Малая передняя звезда	
Щелчок (Задевает)		Щелчок (Задевает)	
Малые задние звезды		Большие задние звезды	
Малые задние звезды		Малые задние звезды	
Малые задние звезды		Большие задние звезды	